



# To All Foreign Residents, Come and Talk to Us about Consumer Affairs

## What we can discuss

- **Contract Issues**
  - **Online shopping**
  - **Phone/internet**
  - **Rented apartments**
- **Unsolicited Messages**
  - **Messages that ask you to pay money**
- **Loan Issues**
  - **Unable to pay back a loan**



## Where to discuss

(consultations will be in Japanese)

- **Nagoya City Consumer Affairs Center ☎ 052-222-9671**

Address: 11F Fushimi Life Plaza, 1-23-13 Sakae, Naka-ku, Nagoya

Hours: 9:00 am–4:15 pm; Mon–Sat

\*Only phone consultations available on Saturdays; closed on Sundays, public holidays, and Dec 29–Jan 3

- **Consumer Hotline ☎ 188**

\*Closed on Dec 29–Jan 3

**Both of the above are free of charge (phone charges apply). Your privacy is protected.**

## Please call us if you would like an interpreter

Interpretation services are offered over the phone

- **Nagoya International Center**

**Information Service Counter ☎ 052-581-0100**

Supported languages: Japanese, English, Chinese, Hangul, Portuguese, Spanish, Tagalog, Vietnamese, and Nepalese

\*The Aichi Prefectural Consumer Affairs Center offers consultation services in multiple languages for foreign residents every 4th Monday of the month. Please reserve in advance. Contact the Aichi Multicultural Center on 052-961-7902.

**Nagoya City Consumer Affairs Center**

December 2020



がいこくじん みな

やさしい日本語

# 外国人の皆さんへ

しょうひせいかつ そうだん

## 消費生活の相談ができます

### 相談 相談できること

○ 契約のトラブル

● インターネット通販

● スマートフォン、Wifi

● 賃貸アパート

○ スマートフォンに届いた知らないメール

● 「お金を払え」とメールが届いた

○ 借金のトラブル

● お金を借りたけど、返せない



### 相談 相談するところ（日本語で相談にこたえます）

○ 名古屋市消費生活センター 電話 ☎052-222-9671

場所 名古屋市中区栄1-23-13 伏見ライフプラザ11階

時間 月曜日～土曜日 am9:00～pm4:15

※土曜日は電話だけ ※日曜日、休日、12月29日～1月3日は休み

○ 消費者ホットライン 電話 ☎188

※12月29日～1月3日は休み

○ どちらも相談は無料です（電話代はかかります）。秘密は守ります。

### ★通訳がほしいときは、電話してください★

電話で通訳をします

○ 名古屋国際センターNIC (Nagoya International Center)

情報提供相談窓口 電話 ☎052-581-0100

対応している言葉：日本語、英語、中国語、ハンガール語、ポルトガル語、スペイン語、

フィリピン語、ベトナム語、ネパール語

※愛知県消費生活総合センターでも、毎月第4月曜日に外国人向けの消費生活相談を多言語で行っています。予約が必要です。連絡先：あいち多文化共生センター（電話 ☎052-961-7902）